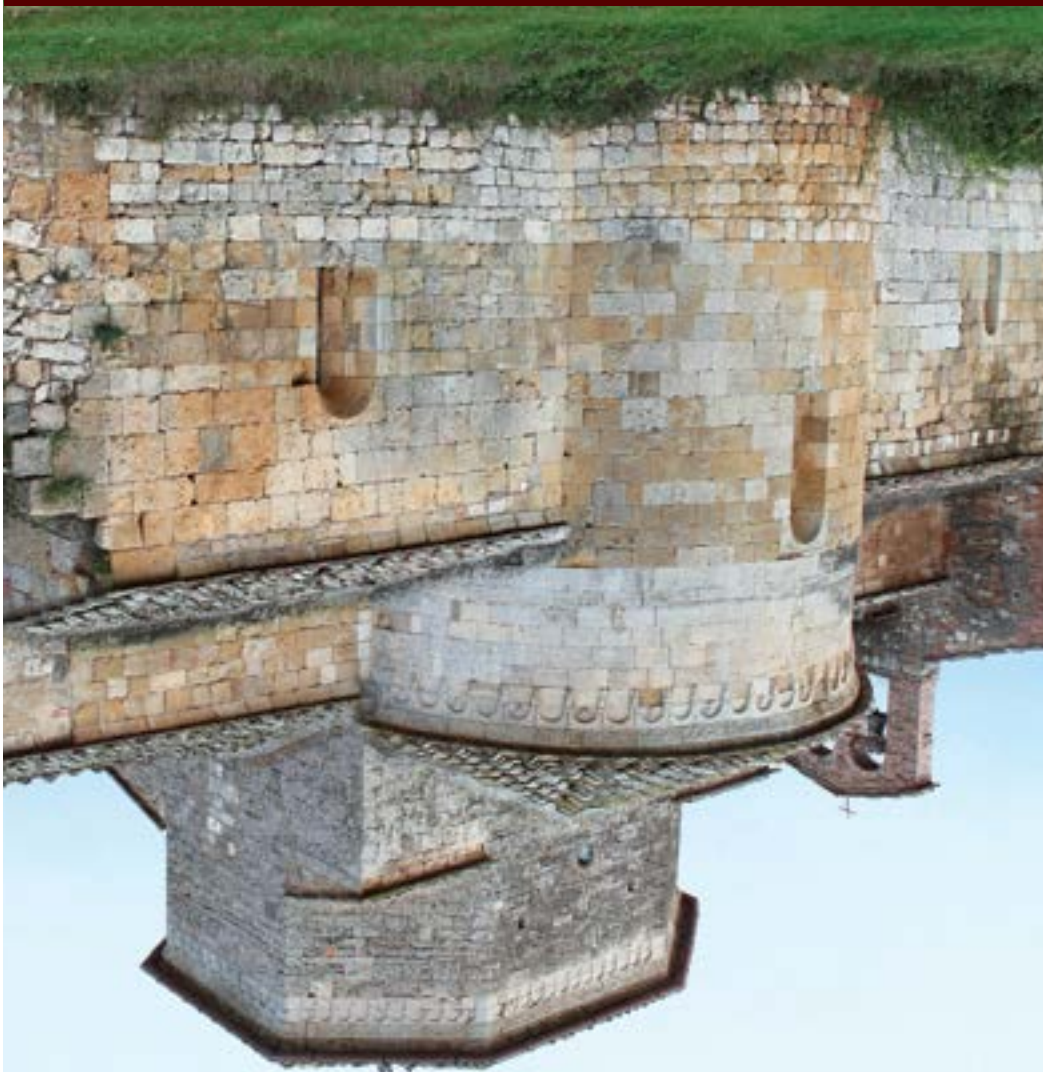


# COLLE DI VAL D'ELSA

Testimonianze del passato nel territorio di  
A testimony of the past in the area of



etruscan necropolis, romanque churches, medieval castles, towers, borghi solitari, boschi e colline incontaminate, necropoli etrusche, chiese romaniche, castelli medievali, valle dell'arte - art valley

# VALDELSA in TOSCANA

Un luogo,  
tante filiali,  
una Banca.



Fondata a Cambiano nel 1884, La Banca con le sue filiali continua ad essere il luogo dove le persone e i loro progetti sono i veri protagonisti. Un'identità costruita su valori forti e condivisi con la quale, da oltre **centotrent'anni**, continua ad incoraggiare e rafforzare la capacità di sviluppo nel territorio. Vicina alla collettività, adotta e promuove uno stile di crescita attento alla sostenibilità dei risultati nel tempo. Mantiene saldo e costante il suo legame con la tradizione che attualizza con processi di innovazione per semplificare la vita di tutti i giorni.

La Banca di Credito Cooperativo  
più antica operante in Italia.

www.bancacambiano.it



# COLLE DI VAL D'ELSA



Coord. 43°25'21" N. 11°07'36" E.

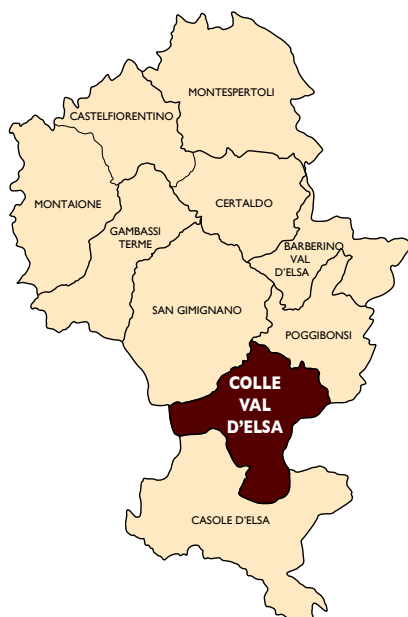
COLLE DI VAL D'ELSA, un Comune di Toscana, Italia, nella Provincia di Siena. Il suo nome vuol dire "Collina della Valle dell'Elsa", dove "Elsa" è il nome del fiume che l'attraversa. Oggi Colle di Val d'Elsa è rinomata in campo internazionale per la produzione di vetreria di cristallo artistico (15% della produzione mondiale) prodotto nella parte bassa della città. La stessa città è anche famosa per aver dato i natali al celebre scultore e architetto Arnolfo di Cambio. Si accede all'abitato attraverso l'antica e monumentale Porta Nova, segue una lunga e tortuosa strada con una sequenza di palazzi nobili dei secoli XVI e XVII (sono degni di nota il Palazzo Usimbardi, il Palazzo Buoninsegni e il Palazzo sede del Municipio) e superato il magnifico Palazzo Campana si entra nel Castello, che è la parte più antica di Colle.

COLLE DI VAL D'ELSA, is a Comune of Tuscany, Italy, in the Province of Siena. Its name means "Hill of Elsa Valley", where "Elsa" is the name of the river which crosses it. Today Colle di Val d'Elsa is internationally renowned for the production of cristal glassware and art (15% of world production), largely produced in the industrial lower town. The city is also famous as the birthplace of sculptor and architect Arnolfo di Cambio. The village is entered through the ancient and monumental Porta Nova and winds its long and narrow way in a sequence of fine noble houses 16 and 17 century (notable are Palazzo Usimbardi, Palazzo Buoninsegni and the Town Hall) to the magnificent Palazzo Campana, which marks the entry to the Castle, the oldest part of Colle.

Cit. Wikipedia

Ufficio Informazioni Turistiche/ Tourist Information Centre  
Associazione Pro Loco Colle di Val d'Elsa  
Via del Castello, 33 - 53034 - COLLE DI VAL D'ELSA (SI)  
tel. +39 0577 922791 - e-mail: turisticocolle@tiscali.it

## INDAGINE STORICO ARTISTICA HISTORIC ARTISTIC SURVEY



**Coneo**  
Santa Maria  
chiesa church

**Dometeia**  
sito archeologico  
archaeological site

**Santi Ippolito e Cassiano**  
chiesa church

**Santa Maria delle Nevi**  
chiesa church

Informazioni Area Valdelsa/ Information for the "Valdelsa" Area  
Ufficio Informazioni Turistiche/ Tourist Information Centre  
Associazione Pro Loco San Gimignano  
Piazza Duomo, 1 - 53037 SAN GIMIGNANO (SI)  
Tel.: 0577 940008 - Fax 0577 940903  
e-mail: info@sangimignano.com - internet: www.sangimignano.com

a cura della Banca di Credito Cooperativo di Cambiano  
FOTO Franco Senesi - GRAFICA Elisabetta Mannucci - STAMPA TIPOLITOGRAFIA Manetti - San Gimignano (SI) - tipografia.mm@alice.it

# VALDELSA

terra ricca di antiche testimonianze  
land rich of significant heritage

Quaranta beni, o testimonianze del passato, individuati nei territori extraurbani della Valdelsa mediante indagine conoscitiva, a carattere storico-artistico, sono il frutto di una ricerca attenta, ma forse incompleta, se si considerano le imprevedibili necessità future del turismo culturale.

I citati beni si trovano nei territori extraurbani dei seguenti Comuni: BARBERINO VAL D'ELSA, CASOLE D'ELSA, CASTELFIORENTINO, CERTALDO, COLLE DI VAL D'ELSA, GAMBASSI TERME, MONTAIONE, MONTESPERTOLI, POGGIBONSI, SAN GIMIGNANO che hanno una superficie complessiva di 960 chilometri quadrati. Per facilitare l'indagine, tale superficie è stata suddivisa in 96 "parti o porzioni" ciascuna rappresentata da una specifica cartina topografica contraddistinta da una lettera e da un numero, ambedue progressivi. È un metodo "alfanumerico" che inizia con A1, A2, A3, A4 ... e termina con ... L3, L4, L5, L6. Da precisare che non tutte le cartine topografiche contengono beni sottoposti a indagine.

Forty properties, each a testimony of the past, selected in the non-urban areas of the Valdelsa, have been the subjects of a comprehensive research of their historic and artistic characteristics. The results of this painstaking research, even if incomplete, is considered an indispensable necessity for the future of tourism.

The properties referred to are located in the non-urban areas of the following Municipalities: BARBERINO VAL D'ELSA, CASOLE D'ELSA, CASTELFIORENTINO, CERTALDO, COLLE DI VAL D'ELSA, GAMBASSI TERME, MONTAIONE, MONTESPERTOLI, POGGIBONSI and SAN GIMIGNANO, all located in an area, of 960 sq. Km. To facilitate the survey, the area has been divided into 96 "parts of portions" each represented by a specific map, referenced by both a letter and a number, both of which are progressive. This "alphanumeric" method begins with A1, A2, A3, A4 ... and ends with ... L3, L4, L5, L6. It should be remembered that not all the maps show the properties which were researched.

# CONEO



## CARTINA G9 | PIEVE DI SANTA MARIA A CONEO | COLLE DI VAL D'ELSA

UBICAZIONE: in posizione isolata, nei pressi della strada per Buliciano, deviazione, a destra, di un'altra strada più importante diretta da Colle di Val d'Elsa a Casole d'Elsa. CENNI STORICI: le prime notizie sono dell'anno 1061, come edificio di culto appartenente all'ordine vallombrosano, ma la consacrazione ufficiale della chiesa è del 1123. L'importanza dell'Abbazia di Coneo fu dovuta al patronato di nobili famiglie, tra le quali i signori di Picchena. Poi vi fu la decadenza e i restauri del XVIII secolo.

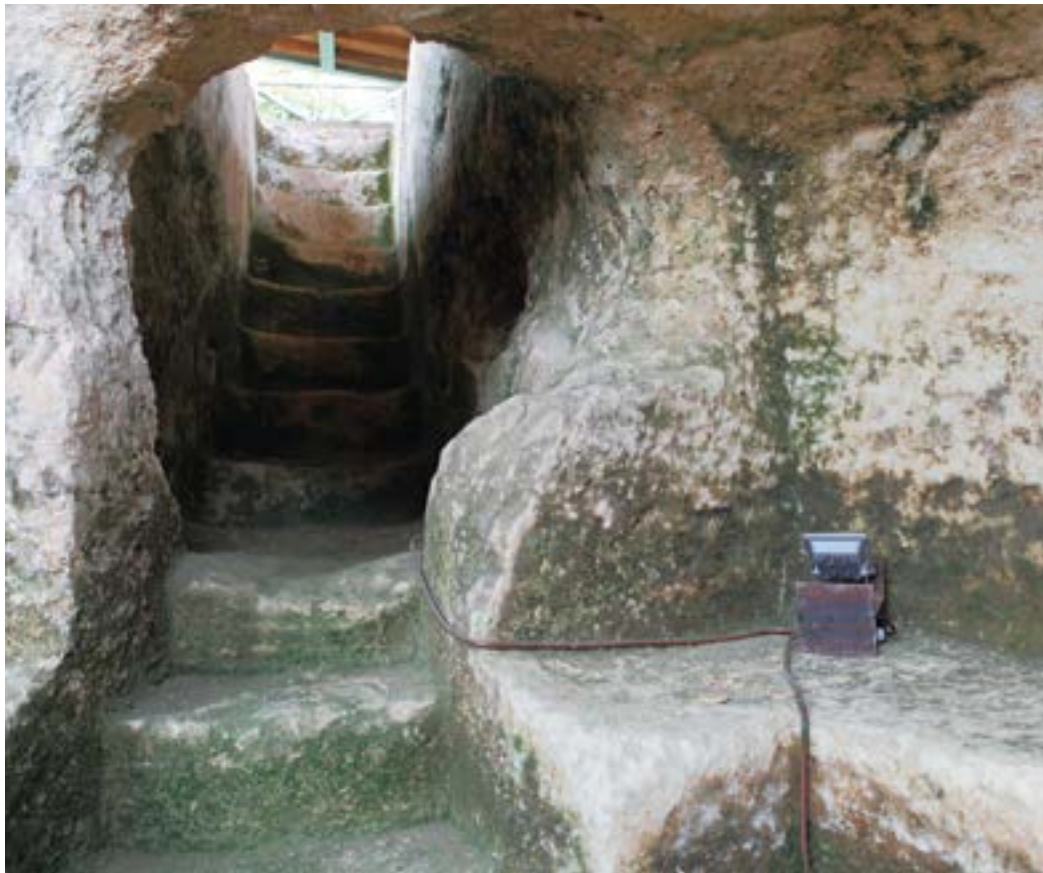
DESCRIZIONE: la pieve presenta una bella facciata in pietra con quattro arcate appoggiate su semicolonne e su mensole. La pianta è a croce latina, con cupola centrale e tre absidi, di cui soltanto una è visibile all'esterno, le altre sono ricavate nello spessore dei muri. I capitelli dei pilastri interni sono decorati con motivi a fiori e figure geometriche.

## MAP G9 | PIEVE DI SANTA MARIA A CONEO | COLLE DI VAL D'ELSA

LOCATION: in an isolated position near the road which leads to Buliciano with a deviation on the right of another road of more importance which leads directly to Colle di Val d'Elsa and Casole d'Elsa.

HISTORIC SIGNIFICANCE: the first records date back to 1061, the church was owned by the Vallombrosan Order, however, its official consecration took place in 1123. The importance of the Abbey of Coneo was due to the patronage of noble families, among whom were the Signori di Picchena. It then fell into disuse but was restored in the XVIII century. DESCRIPTION: the church has a beautiful façade of stone divided into four blind arches on a colonnade and a shelf. The plan is of a Latin cross with a central cupola and three apses of which only one is visible externally. The others are buried within the walls. The capitols of the internal columns are decorated with geometric figures and floral motifs.

# DOMETAIA



## CARTINA G8 | DOMETAIA | COLLE DI VAL D'ELSA

UBICAZIONE: nelle immediate vicinanze della località Dometeia, che si trova su una deviazione-sentiero, a sinistra, della strada che proviene da Colle di Val d'Elsa ed è diretta a Volterra, passando per Castelsangimignano.

CENNI STORICI: gruppo di tombe di varia grandezza, risalenti al periodo etrusco-ellenistico, che potrebbero provare l'esistenza di un piccolo insediamento in una località vicina, ma finora imprecisata. Le suddette tombe, del III e II secolo avanti Cristo, sono state violate da tempo.

DESCRIZIONE: una grande tomba a camera presenta una pianta rettangolare con copie di celle sui tre lati; altre tombe di dimensioni inferiori, sono tutte a camera e una di esse ha la parete di fondo absidata. Il materiale rinvenuto a suo tempo è costituito da urne cinerarie, oggetti di ceramica, specchi bronzei, ossa di inumati.

## MAP G8 | DOMETAIA | COLLE DI VAL D'ELSA

LOCATION: very close to Dometeia, there is a deviation in the form of a track on the left of the road that comes from Colle di Val d'Elsa and goes to Volterra, passing through Castelsangimignano.

HISTORIC SIGNIFICANCE: a group of tombs of various sizes which date from the Etruscan-Hellenistic period which seems to prove that a small settlement existed nearby, but at this time its location is unknown. These tombs which date from the III and II centuries before Christ, have, at some stage been tampered with.

DESCRIPTION: a large mausoleum, rectangular in plan with two chambers on three sides; other tombs of lesser size are all mausoleums, one of which has walls with apselike recesses. The relics found on the site include cinerary urns, ceramic objects, bronze mirrors and the bones of the interred.

# SANTI IPPOLITO E CASSIANO



## CARTINA G9 | S.S. IPPOLITO E CASSIANO | COLLE DI VAL D'ELSA

UBICAZIONE: in posizione isolata, su una deviazione, a sinistra, della strada che conduce da Colle di Val d'Elsa a Volterra, passando da Castelsangimignano.

CENNI STORICI: edificio di culto noto nel X secolo, nel successivo ebbe la qualifica di "pieve" con molte chiese suffraganee e un rapporto diretto con la diocesi di Volterra. Ne furono titolari degli illustri prelati, ma un pericoloso stato di degrado, per cedimenti del terreno, venne accertato nel 1413 e, crollata la navata sinistra, vi fu un intervento di restauro conservativo nel Settecento e un altro una ventina di anni fa ..

DESCRIZIONE: fabbricato a pianta basilicale con tre navate originarie, di cui una crollata, e tre absidi. Facciata senza la navata di sinistra, a bande alternate di cotto e travertino. Nell'interno sono interessanti i capitelli decorati con foglie acquatiche e figurazioni umane.

## MAP G9 | S.S. IPPOLITO E CASSIANO | COLLE DI VAL D'ELSA

LOCATION: in an isolated position on a deviation, on the left of the road which goes from Colle di Val d'Elsa to Volterra passing through Castelsangimignano

HISTORIC SIGNIFICANCE: this religious building was known in the X century and later qualified as an important church controlled by the Diocese of Volterra with many suffragan churches attached. The church had many titular, illustrious prelates but as a result of the subsidence of the land, it became dangerous and therefore deteriorated. This was confirmed in 1413 when the left nave collapsed. A modest restoration was attempted in the seventeen hundreds, and another some twenty years ago.

DESCRIPTION: the building has a basilica plan with three original naves of which one has collapsed, and three apses. The façade is without the left nave and is constructed alternately of brick and travertine stone. Internally there are some interesting capitols decorated with aquatic leaves and human figures.

# SANTA MARIA DELLE NEVI



## CARTINA G0 | SANTA MARIA DELLE NEVI | COLLE DI VAL D'ELSA

UBICAZIONE: in posizione isolata su una deviazione, a sinistra, dell'antica strada di circonvallazione che conduce da Colle Alta a Colle Bassa.

CENNI STORICI: chiesa realizzata agli inizi del Cinquecento su progetto del famoso architetto Antonio da Sangallo il Vecchio. Dopo un periodo di prosperità seguì l'abbandono e un lento degrado con l'attuale stato di fatiscenza e lesame diagnostico.

DESCRIZIONE: il fabbricato, dalla linea elegante, presenta, nella parte anteriore, un porticato costituito da quattro colonne con capitelli ionici e due pilastri quadrati in posizione arretrata. Tutti sorreggono una imponente trabeazione con soprastante frontone. Sul retro, oltre il campanile a vela, c'è il muro che nasconde l'abside, con profonde lesioni, studiate con il citato esame diagnostico.

## MAP G0 | SANTA MARIA DELLE NEVI | COLLE DI VAL D'ELSA

LOCATION: in an isolated position on a deviation on the left hand side of the old bypass which leads from Colle Alta to Colle Bassa.

HISTORIC SIGNIFICANCE: the church was built at the beginning of the fifteen hundreds based on the design of the famous architect Antonio da Sangallo il Vecchio. After a period of prosperity there followed one of abandon and decay and is currently a ruin. The building has been carefully researched.

DESCRIPTION: the building with elegant lines, has an entrance portico made up of four columns with Ionic capitols and two squared pilasters on either side of the rear of the portico. All support an imposing gabled pediment. At the rear as well as the gable bell tower is a wall which hides the apse, seriously cracks. The building has been carefully researched.